

## INTRODUÇÃO

**Organização** – O Catálogo de Cartas e Publicações está dividido em cinco partes.

A Parte 1 contém a relação de todas as cartas publicadas pela Diretoria de Hidrografia e Navegação (DHN), com a informação dos índices do Catálogo em que estão representadas.

A Parte 2 apresenta os 24 índices em que as cartas são distribuídas, divididos por trechos significativos da costa do Brasil e das regiões do mundo representadas por cartas brasileiras. Cada índice contém uma relação detalhada das cartas do trecho representado, com sua escala, ano da 1ª edição e ano da última edição, e um esquema de situação das cartas relacionadas.

A Parte 3 apresenta as cartas do II Plano Cartográfico Náutico Brasileiro, que está em fase de implantação, com seus respectivos índices. Este Plano foi estudado pelo Conselho Técnico da DHN e aprovado pelo Diretor de Hidrografia e Navegação em 19 de julho de 1995. Ele visa à publicação, até o ano 2010, de uma nova série de cartas brasileiras na escala de 1:1000 000 e de outra série na escala de 1:300 000, adotando a numeração das Cartas Internacionais (Cartas INT) estabelecida pela Organização Hidrográfica Internacional (OHI). Complementando o II Plano Cartográfico Náutico Brasileiro, a DHN reavaliará as suas cartas de grande escala, que representam a aproximação de portos, baías, enseadas, pontos focais, áreas interiores, etc., para conformá-las, a longo prazo, com o II Plano Cartográfico Náutico Brasileiro. Neste Catálogo, o título e a numeração dos índices da Parte 3 correspondem aos dos índices da Parte 2, para melhor visualização dos trechos da costa do Brasil que são representados pelas cartas do II Plano Cartográfico Náutico Brasileiro e, por este motivo, a numeração dos índices da Parte 3 não é seqüencial; também, à medida que as cartas sejam publicadas, o ano de sua 1ª edição será inserido na coluna correspondente do índice.

A Parte 4 relaciona todas as publicações e impressos editados pela DHN, de interesse exclusivo para a navegação.

A Parte 5 relaciona todas as publicações e impressos editados pela DHN, de uso na Marinha do Brasil.

No final do Catálogo constam uma relação de todos os postos de venda de cartas e publicações da DHN e os preços dos diversos níveis de cartas e publicações.

**Atualização das Cartas e Publicações** – As cartas e publicações da DHN são acompanhadas da listagem de todos os avisos aos navegantes permanentes que alteram a carta e de todas as correções à publicação divulgadas pelo folheto quinzenal “Avisos aos Navegantes” posteriores à última correção registrada na carta ou na publicação. O comprador deve exigir do posto de venda as referidas listagem e correções.

Ressalta-se que a Regra 20 do Capítulo V (Segurança da Navegação) da Convenção Internacional para Salvaguarda da Vida Humana no Mar, 1974 (SOLAS 1974) determina que “todos os navios devem ser providos de cartas náuticas, roteiros, listas de faróis, avisos aos navegantes, tábuas de marés e outras publicações náuticas, adequadas e atualizadas, que possam ser necessárias no decorrer da viagem projetada”.

**Correções às Cartas e Publicações** – Todos os procedimentos para as correções às cartas da DHN constam no Capítulo I do Roteiro da Costa do Brasil.

Todas as informações sobre as correções a cada uma das publicações da DHN constam na Introdução da publicação.

**Correções ao Catálogo** – O folheto quinzenal “Avisos aos Navegantes” publica em sua Parte VII as correções permanentes que devem constar de imediato neste Catálogo.

Estas correções devem ser lançadas no texto, a tinta ou coladas, e registradas no quadro “Registro de Correções”, de acordo com as instruções nele contidas.

O folheto quinzenal “Avisos aos Navegantes” também pode distribuir folhas com grandes correções, para substituição ou inserção.

A folha substituta contém toda a matéria da folha a ser substituída mais as correções publicadas nos folhetos quinzenais “Avisos aos Navegantes”, e outras ainda não divulgadas. Sua numeração é igual à da folha substituída acrescida do número seqüencial e ano do folheto quinzenal portador.

Exemplo da numeração de uma página de folha substituída: 169 (Folheto nº 14/2002).

A folha a ser inserida contém matéria nova ou é utilizada quando há necessidade de ampliar o texto da página anterior. Sua numeração é a da página anterior seguida de uma letra minúscula, em ordem alfabética, e do número seqüencial e ano do folheto quinzenal portador.

Exemplo da numeração de uma página de folha a ser inserida: 169a (Folheto nº 14/2002).

Sempre que houver uma substituição ou inserção de folha, constará também na margem direita do pé de cada página da folha, no lugar da palavra “Original”, uma legenda indicativa do número seqüencial da substituição ou inserção e do ano em que ela ocorreu.

Exemplo do pé de uma página de folha substituída duas vezes: a 1ª em 2001 e a 2ª em 2002: Corr. 2-2002.

Sempre que houver uma alteração na paginação, será fornecida com o folheto quinzenal portador uma folha denominada “Lista de Páginas Efetivas”. Esta folha contém a relação de todas as páginas que o Catálogo de Cartas e Publicações deve ter, após a substituição ou inclusão de folhas, e deve ser inserida logo após a “Folha de Rosto”.

O Catálogo de Cartas e Publicações deve ser adquirido com todas as “Folhas de Correções” já publicadas, que são numeradas em seqüência, para controle do utilizador.

**Venda das Cartas e Publicações** – As cartas e publicações da DHN só devem ser adquiridas nos Agentes de Venda credenciados, que são os relacionados no final deste Catálogo.

Estes agentes só podem comercializar as cartas e publicações da DHN pelos preços de tabela, também constante no final deste Catálogo. Caso o comprador constate a inobservância da tabela estipulada, deve comunicar tal irregularidade à Base de Hidrografia da Marinha em Niterói (BHMN): Departamento de Material e Serviços Náuticos – Rua Barão de Jaceguay s/nº. Ponta da Armação. Niterói, RJ. CEP. 24 048-900. Telefone (0xx21) 2613-8316. Telefax (0xx21) 2719- 4824.

## INTRODUCTION

**Organization** - The Catalogue of Charts and Publications are divided into five parts.

The Part 1 contains the list of all the charts published by Diretoria de Hidrografia e Navegação (DHN), with the information of indexes of the Catalogue where they are represented.

The Part 2 presents the 24 indexes in which the charts are distributed, divided by significant areas of Brazilian coast and regions of the world represented by Brazilian charts. Each index contains a detailed list of charts of the represented areas, with its scale, year of the 1st edition and year of the last edition, and a scheme of situation of the related charts.

The Part 3 presents the charts of the II Brazilian Nautical Cartographic Plane, that is being implemented, with its respective indexes. This Plan was studied by the Technical Council of DHN and approved by the Director of Hydrography and Navigation on July 19, 1995. It seeks to the publication, until the year 2010, of a new series of Brazilian charts in 1: 1000 000 scale and another series in 1:300 000 scale, adopting the numeration of the International Charts (INT Charts) established by the International Hydrographic Organization (IHO). To complement II Brazilian Nautical Cartographic Plane, DHN will review its large scale charts, that represent the approach to ports, bays, inlets, focal points, inner areas, etc., to conform them, long term, with II Brazilian Nautical Cartographic Plane. In this Catalogue, the title and the indexes numeration of Part 3 correspond to the indexes of Part 2, for better visualization of Brazilian coast areas that are represented by the charts of the II Brazilian Nautical Cartographic Plane and, for this reason, the indexes numeration of Part 3 is not sequential; also, as the charts are published, the year of its 1st edition will be inserted in the corresponding column of the index.

The Part 4 lists all the publications and printed papers published by DHN of exclusive interest of the navigation.

The Part 5 list all the publications and printed papers published by DHN used in Brazilian Navy.

At the end of the Catalogue there is a list of all the offices that sale charts and publications of DHN and the prices of the various levels of charts and publications.

**Up-to-dating of Charts and Publications** - The charts and publications of DHN are accompanied of the list of all the permanent notices that alter the chart and of all the corrections to the publication disclosed by the biweekly “Notices to Mariners” posterior to the last correction registered in the chart or in the publication. The buyer should demand from the sale office the referred list and corrections.

It is stood out that the Rule 20 of the Chapter V (Safety of Navigation) of the International Convention for Safety of Life at Sea, 1974 (SOLAS 1974) determines that “all the ships should have nautical charts, sailing directions, lists of lights, notices to mariners, tide tables and other appropriate and up-to-date nautical publications, that can be necessary along the planned cruise.

**Corrections to Charts and Publications** - All the procedures for corrections to the charts of DHN are in Chapter I of Sailing Directions for Brazilian Coast.

Every information on the corrections to each publication of DHN is in the Introduction of the publication.

**Corrections to the Catalogue** - The biweekly “Notices to Mariners” publishes in its Part VII the permanent corrections that should be part immediately of this Catalogue.

These corrections should be added to the text in ink or pasted, and registered in the board “Registro de Correções”, in agreement with the instructions contained in it.

The biweekly “Notices to Mariners” can also distribute sheets with great corrections, for substitution or insert.

The substitute sheet contains the whole matter of the sheet to be substituted in addition to corrections published in the biweekly “Notices to Mariners”, and other not yet disclosed. Its numeration is the same of the one of the substituted sheet added to the sequential number and year of the biweekly Notices to Mariners carrier.

Example of numeration of a page of substituted sheet: 169 (Notices to Mariners nº 14/2002).

The sheet to be inserted contains new matter or it is used when there is need to enlarge the text of the previous page. Its numeration is the one of the previous page followed by a lower case letter, in alphabetical order, and by the sequential number and year of the biweekly Notices to Mariners carrier.

Example of numeration of a page of sheet to be inserted: 169a (Notices to Mariners nº 14/2002).

Whenever there is a substitution or insertion of a sheet, that will also be in the right corner of the lower margin of each page of the sheet, in the place of the word “Original”, an legend indicating the sequential number of the substitution or insertion and the year when it happened.

Example of the lower margin of a page of sheet substituted twice: the 1st in 2001 and the 2nd in 2002: Corr. 2-2002.

Whenever there is an alteration in the pagination, it will be supplied with the biweekly “Notices to Mariners” carrier a sheet named “List of Effective Pages”. This sheet contains the list of all the pages that the Catalogue of Charts and Publications should have, after the substitution or inclusion of sheets, and it should be inserted after the “Title Page”.

The Catalogue of Charts and Publications should be acquired with all the already published “Folhas de Correções”, that are numbered in sequence, for the user control.

**Sell of Charts and Publications** - The charts and publications of DHN should only be acquired in the authorized Agents of Sale, that are the listed ones at the end of this Catalogue.

These agents can only market charts and publications of DHN for the table prices, also at the end of this Catalogue. If the buyer verifies the non-observance of the specified table, he should communicate such irregularity to Base de Hidrografia da Marinha em Niterói (BHMN): Departamento de Material e Serviços Náuticos - Rua Barão de Jaceguay s/nº. Ponta da Armação. Niterói, RJ. CEP. 24 048-900. Telephone (0xx21) 2613-8316. Telefax (0xx21) 2719 - 4824.